

www.tecnogaz.com

IT EN

1° edition



LABORATORIO LABORATORY

PROGETTO LINEA LABORATORIO ODONTOTECNICO
DENTAL LABORATORY LINE PROJECT

4

SMART
BOOK

- Sabbiatrici • Sand blasters
- Fonditrice a pressofusione • Die-casting machine
- Altri prodotti utili • Other useful products

Tecno-Gaz Group



Qualità e affidabilità

Tecno-Gaz S.p.A. opera in diversi settori con forte propensione e specializzazione nel mondo dentale, orientata alla produzione di apparecchiature e dispositivi per il miglioramento operativo dei professionisti del settore, grazie a soluzioni e prodotti innovativi. **Da oltre 30 anni** ci proponiamo l'obiettivo di trovare soluzioni sempre più adeguate alle esigenze degli odontoiatri e dei loro collaboratori, nonché di realizzare prodotti che garantiscano sicurezza, prestazioni e possano contribuire a migliorare le **qualità professionali**.

Quality and reliability

Tecno-Gaz S.p.A. operates in a number of different fields with a strong tendency towards, and specialization in, the world of dentistry, focusing on the production of equipment and devices to improve the operational practices of professionals in the field through innovative solutions and products. **For more than 30 years** we have been setting ourselves the goal of finding more and more appropriate solutions to the demands of dentists and those who work with them, as well as creating products that guarantee safety and performance and can contribute towards improving **professional qualities**.



- **Basso consumo energetico**
Low energy consumption
- **Basso impatto ambientale**
Low environmental impact

TECNO-GAZ
Group



Link immediati per Smart-Phone • Smart-Phone direct links

Chiama Tecno-Gaz
Call Tecno-Gaz



Invia una mail
Send a mail



Biglietto da visita
Business card



Richiesta informazioni • Information request

Ufficio marketing: marketing@tecnogaz.com • 0521.8380630

Ufficio commerciale: cmi@tecnogaz.com • 05218380

Sales office: cme@tecnogaz.com • 05218380

Assistenza/ Services: service@tecnogaz.com

Ufficio tecnico/Technical office: tp@tecnogaz.com





> Tecno-Gaz è l'unica azienda in grado di proporVi un progetto completo in grado di gestire ogni aspetto legato alla prevenzione all'interno della vostra struttura.

Tecno-Gaz is the only company than can offer you a complete plan for managing every aspect linked to prevention within your facility.



Nel lontano 1991

avevamo proposto la prima fonditrice pressofusione sottovuoto che poteva raggiungere i 1600°C.

Story begun in 1991

when we introduced the first die-casting machine able to reach 1600° degrees.



Nel 1998

presentavamo il nuovo e rivoluzionario modello ASM 20, la prima fonditrice studiata per la fusione continuativa di tutti i metalli compresa quella dei metalli vili, con nuovo sistema di riscaldamento.

In 1998

new model ASM20 was introduced, the first casting machine studied for continous casting of all metals including base metals with new heating system.



Nel 2008

il modello evolveva in ASM 20 plus, aggiornamenti tecnologici e nuovo software per migliorare l'eccellenza.

In 2008

ASM20 Plus developed, technology updating and a new software to improve excellence.



OGGI... ASM 30 una vera rivoluzione

Con la collaborazione di un partner giapponese è stata sviluppata una nuova resistenza in grado di poter fondere metalli vili, senza alcun problema di stress, esaurimento anticipato.

TODAY... ASM 30 the real revolution

Thanks to the partnership with a Japanese Company, a new resistance for casting base metals with no stress.

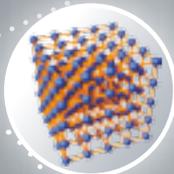
Laboratorio odontotecnico

Come prevenire le infezioni in campo medico



Sabbiatrici

Sand blasters



Fonditrice
a pressofusione

Die-casting
machine



Altri
prodotti utili

Other
useful products



ASM30
Automatic System
pagina / page 6



Bunsen
pagina / page 10

Progetto globale

Il laboratorio è stata la prima mission Tecno-Gaz e il nostro obiettivo resta quello di proporvi tecnologie innovative e uniche, che potete riscontrare nella nostra gamma di prodotti.

La nostra politica è quella di un continuo aggiornamento e sviluppo dei prodotti, che continuamente vengono adeguati alle nuove evoluzioni tecnologiche.

Overall project

The laboratory has been Tecno-Gaz's prime mission and our objective remains that of offering you innovative and unique technologies that you can find in our range of products.

Our policy is that of continuously updating and developing our products that are brought in line constantly with new technological evolutions.



Dental Laboratory

How to prevent infections in the field of dentistry



SkyLab
pagina / page 8



Nybra
pagina / page 9



Universal Welder
pagina / page 10



Inquadra e scatta! Usa il tuo telefonino per avere ulteriori info su questo argomento.

Frame and click! Use your mobile phone to get more information about this issue.

www.tecnogaz.com

Per contatti e informazioni | Contact and information: +39 0521 8380





ASM 30

FONDITRICE IN PRESSOFUSIONE • DIE-CASTING MACHINE

IT

La fonditrice ASM 30 è un'apparecchiatura di ultima generazione, completamente automatica, con sistema pressofusione. L'intero processo di colata è costituito da passaggi molto semplici: vuoto, capovolgimento, compressione e raffreddamento, senza nessun intervento umano. Grazie alla sua particolare resistenza, ASM 30 può fondere qualsiasi tipo di lega, preziose, palladiate, basiche, semibasiche e leghe contenenti titanio. ASM 30 è dotata di una scheda SD per registrazione e archiviazione dei dati di fusione e colata.

Nuovo software per un controllo totale della macchina

- Comandi e menu intuitivi
- Pulsanti multifunzione
- Informazioni chiare
- Display di grandi dimensioni

Perché ASM 30?

- Temperatura di esercizio a 1600°
- Funziona completamente in bassa tensione
- È munita di stampante che certifica il ciclo di fusione.
- Ha un sistema di riserva aria che assicura la riuscita della fusione anche se il compressore interrompe la sua erogazione

Nuovo software per un controllo totale della macchina

- Comandi e menu intuitivi
- Pulsanti multifunzione
- Informazioni chiare
- Display di grandi dimensioni

New software for total machine control

- Intuitive menus and controls
- Multifunctional switches
- Clear information
- Large display

EN

ASM 30 casting machine is a new generation device, fully Automatic equipped with pressure casting system. The entire casting process is made up of very simple steps: vacuum production, inverting, compression and cooling, with no human intervention required. Thanks to its special resistance, it can melt any type of alloy, precious, Palladian, base, semi-base as well as alloys containing titanium. ASM 30 is equipped with an SD card for recording and filing casting data.

New software for total machine control

- Intuitive menus and controls
- Multifunctional switches
- Clear information
- Large display

Why ASM 30?

- Working temperature of 1600°
- Works fully at low voltage
- It is fitted with a printer that certifies the casting cycle.
- It has a reserve air system that ensures the success of the casting, even if the compressor is interrupted during supply

Parte riscaldante sempre più performante ed efficiente

È il fulcro dell'intera fonditrice, componente determinante su cui Tecno-Gaz, ha concentrato i propri investimenti. La parte riscaldante ha subito diversi aggiornamenti nel tempo ed ora ha raggiunto il massimo livello di efficienza tecnica ed affidabilità. Il blocco riscaldante è formato da un monoblocco chiuso dove è contenuta la resistenza, isolata da una muffola ceramica che assicura isolamento e protezione alla resistenza stessa.

Increasingly improved efficiency and performance from the heating component

This is the core of the entire die-casting machine, a decisive component on which Tecno-Gaz has concentrated its investments. The heating component has undergone various updates over the years and has now attained its maximum level of technical efficiency and reliability. The heating element is formed of a single closed block containing the resistor, isolated by a ceramic muffler that ensures its isolation and protection.



Dati tecnici • Technical data

ASM 30

Larghezza / Width	550 mm
Altezza / Height	630 mm
Profondità / Depth	600 mm
Peso / Weight	115 Kg
Tensione / Power supply	230V - 50/60 Hz
Pressione aria / Air pressure	6 bar
Vuoto / Vacuum	0,7 bar
Temperatura / Temperature	0 - 1600 °C
Altezza cilindri / Cylinders' height	60 mm
Assorbimento / Absorption	3,5 Kw



Le fonditrici Tecno-Gaz sono la fisiologica evoluzione delle pressofusioni tradizionali. La pressofusione Tecno-Gaz, è una tecnologia molto avanzata e collaudata, tutti i sistemi adottati e le componentistiche hanno superato test funzionali ed operativi durati oltre 4 anni. Le fonditrici Tecno-Gaz assicurano un processo automatico, dell'intero ciclo di fusione.

Tecno-Gaz casting machines are the logical evolution from traditional die-casting machines. The Tecno-Gaz die-casting system is very advanced and thoroughly tested. All the systems used and the components included have passed functional and operational tests over 4 years. Tecno-Gaz die-casting machines ensure an entirely, automatic process throughout the casting cycle.

ACCESSORI | ACCESSORIES



SD Card di serie

La fonditrice è corredata di SD Card di serie. Nell'SD Card vengono archiviati tutti i dati relativi al ciclo di fusione. Questo dispositivo è indispensabile per poter avere un archivio informatico di tutti i dati relativi al funzionamento dell'apparecchiatura.

SD card as standard

The die-casting machine is fitted with an SD Card as standard. All the data relating to the casting cycle is archived on the SD card. This device is indispensable for a computerised archive of data relating to the operation of the equipment.



Crogioli

Per una fonditrice a pressofusione, il crogiolo è una componente determinante, infatti è proprio questo accessorio che determina il corretto irradimento e il riscaldamento della massa da fondere. Un crogiolo non originale può danneggiare irreversibilmente la resistenza e può determinare problemi di fusione e di qualità.

Crucibles

The crucible is an essential component for a die-cast casting machine, since it is the element that ensures correct irradiation and heating of the mass to melt. A non original pot can damage the heating element beyond repair or cause quality and casting problems.



Pompa del vuoto • ART. 6081-F2

In conformità alle direttive CE, le fonditrici devono essere corredate esclusivamente di pompe del vuoto Tecno-Gaz.

Vacuum pump • ART. 6081-F2

In compliance with EC directives, the casting machines are equipped only with Tecno-Gaz vacuum pump.



Mobile di supporto • ART. 6047-F

Il mobile è un accessorio importante in quanto studiato appositamente per poter visualizzare l'interno del crogiolo. Il mobile è corredata di supporto portacrogioli, vano per pompa e piano di supporto accessori.

Support cabinet • ART. 6047-F

The cabinet is an important accessory because it has been specially designed to display the inside of the pot. The cabinet is equipped with pot-holders, pump housing and accessories shelf.

Dispositivo ARGON • ART. 6087-F

Le fonditrici possono essere corredate di dispositivo argon, che permette la riduzione della ossidazione durante la fase di fusione.

ARGON device • ART. 6087-F

The casting machines can be equipped with argon devices that make it possible to reduce oxidation during the casting process.



SKYLAB

SKYLAB • ART. 4500/S

SABBIATRICE CON 3 CABINE INDIPENDENTI
SANDBLASTER WITH 3 INDEPENDENT CABINETS

IT

Tre sabbiatrici in una sola!

Tecno-Gaz ha voluto realizzare la prima sabbiatrice con 3 cabine indipendenti. TRE cabine possono assicurarvi la possibilità di poter utilizzare corindoni, sfere, biossidi e altre sabbie destinando ogni singola sabbia ad una specifica cabina. Avrete così la possibilità di avere la certezza della purezza della sabbia e di non avere inquinamenti di nessun tipo.

Ogni cabina ha comandi assolutamente autonomi:

- regolazione della pressione dell'aria
- visualizzazione della pressione tramite manometro
- attivazione dell'aspirazione
- illuminazione autonoma
- spruzzo della sabbia autonomo

All'interno di ogni cabina vi è:

- pistola di aria per la pulizia dei manufatti
- manipolo per lo spruzzo della sabbia
- setaccio per il filtraggio della sabbia
- tappo per la divisione di sabbie pure e sabbie utilizzate
- grata in acciaio portaoggetti

Inside each cabinet there is:

- an air gun for cleaning the handmade products
- handpiece for sand spraying
- sieve for filtering the sand
- plug for dividing pure sand and used sand
- steel object holder grill

Dati tecnici • Technical data

	SkyLab
Diametro / Diameter	600 mm
Altezza / Height	550 mm
Peso / Weight	40 Kg
Tensione / Power supply	230 V~ - 50/60 Hz
Consumo aria / Air consumption	200 NL/min.
Assorbimento / Absortion	1 Kw

EN

Three sandblasters in one!

This is why Tecno-Gaz wanted to create the first sandblaster with 3 independent cabinets. THREE cabinets make it possible to use aluminas, spheres, dioxides and other sands, keeping each type of sand for a specific cabinet. This allows you to be certain about the purity of the sand and to avoid any kind of pollution.

Each cabinet has totally independent controls:

- adjustment of the air pressure
- pressure display through the pressure gauge
- suction activation
- self-contained lighting
- self-contained sand spraying



ACCESSORI SKYLAB E NYBRA ACCESSORIES SKYLAB AND NYBRA



Art. CM61001
Guanti (coppia)
Gloves (pair)



Art. 4516/S
Protezione vetri (conf. 12 pz.)
Glass panels protection
(pack. 12 pcs.)



Accensione luce

Light switch

Regolazione aspirazione

Suction adjustment

Visualizzazione pressione

Pressure display

Regolazione aria

Suction switch

Accensione aspiratore

Air adjustment

IT

Sabbiatrica predisposta per l'utilizzo di due diverse sabbie

Innovativa e tecnologica, NYBRA nasce per tutti coloro che devono sabbicare manufatti protesici e prediligono la razionalità, la praticità e la precisione. NYBRA è stata studiata per adattarsi alle esigenze dell'operatore, attraverso trasformazioni e personalizzazioni. Grazie ad una plancia a doppia sezione è possibile gestire l'illuminazione, l'aspirazione e la doppia pressione d'esercizio.

Caratteristiche uniche

- **Aspiratore integrato a doppia funzione**
L'aspiratore è stato studiato per adempiere a due funzioni.
- **Nybra: sabbiatrica a 2 sabbie indipendenti**
NYBRA è una sabbiatrica a 2 sabbie con comandi e regolazioni assolutamente indipendenti. Una plancia semplice e intuitiva gestisce tutte le funzioni.
- **Filtri aria:** NYBRA viene fornita di 2 filtri.

Aspiratore integrato a doppia funzione

La sabbiatrica è corredata di aspiratore integrato a doppia funzione, con controllo elettronico che ne permette la regolazione e la gestione.

Dual function integrated suction

The sandblaster has been fitted with dual-function integrated suction, with an electronic control to adjust and manage it.



EN

Sandblaster designed to use two different sands

Innovative and technological, NYBRA has been created for all those who have to sandblast handmade prosthetics and require rationality, practicality and precision. NYBRA has been designed to adapt to the demands of the operator, through changes and customizations. Thanks to a dual-section board it is possible to manage the lighting, suction and dual pressure of the process.

Unique characteristics

- **Dual function integrated suction**
The suction has been designed to fulfil two roles.
- **Nybra: sandblaster with two independent sand types**
Nybra is a sandblaster with two completely independent controls and adjustments for different type of sand. A simple intuitive board controls all the functions.
- **Air filters:** NYBRA is supplied with 2 filters.

ACCESSORI SKYLAB E NYBRA ACCESSORIES SKYLAB AND NYBRA



Art. 4517/S
Filtro a sacco primario
(conf. 10 pz.)
Primary sack filter
(pack. 10 pcs.)



Art. SSKA230
SKYLAB Filtro assoluto
SKYLAB Absolute filter



Art. SNYA230
NYBRA Filtro assoluto
NYBRA Absolute filter



Dati tecnici • Technical data

	Nybra
Diametro / Diameter	415 mm
AxP / HxD	345x530 mm
Peso / Weight	25 Kg
Tensione / Power supply	230 V~ - 50/60 Hz
Consumo aria / Air consumption	200 NL/min.
Assorbimento / Absortion	1 Kw



UNIVERSAL WELDER

MICRO SALDATRICE | MICRO WELDER

UNIVERSAL WELDER • ART. 4000-S2
UNIVERSAL WELDER (con cannello fusione / with
fusion blowpipe) • ART. 4025S2

UNIGAS

UNIGAS • ART. 4056/B

BUNSEN CON TERMOCOPPIA
BUNSEN WITH THERMOCOUPLE

IT

È un apparecchio studiato per microsaldature e fusioni; dall'ingombro minimo può essere collocata facilmente in piccoli spazi. Le due bombole (ossigeno, G.P.L.) sono ricaricabili e conformi alle vigenti normative. Semplice ed ergonomica, UNIVERSAL WELDER è dotata di: carrello porta-bombole, bombola ricaricabile per ossigeno in acciaio (5 LT), bombola ricaricabile per G.P.L. in acciaio (3 LT), riduttori di pressione con valvola di sicurezza antiscoppio. **Astuccio contenente impugnatura UNIVERSAL, 4 lance saldatura di differente diametro (0,3 mm, 0,75 mm, 1 mm, 2 mm), tubi gas/ossigeno con raccordi.**

EN

It is a micro-welder for dental technicians and goldsmiths. Equipped with wheels and with minimum overall dimensions, it can easily be positioned in limited environments. The two bottles (oxygen, L.P.G.) can be recharged, do not require periodic overhauling and are in compliance with laws currently in force. Simple and ergonomic, UNIVERSAL WELDER is equipped with a bottle-carrying trolley, rechargeable steel bottle for oxygen (5 LT.), rechargeable steel bottle for L.P.G. (3 LT.), pressure reducers with explosion-proof safety valve. **Case containing UNIVERSAL handgrip, 4 welding tips with different diameters (0.3 mm, 0.75 mm, 1 mm, 2 mm), gas oxygen tubes with couplings.**

Dati tecnici • Technical data

	Universal welder
Larghezza / Width	450 mm
Altezza / Height	690 mm
Profondità / Depth	280 mm
Peso / Weight	13 Kg

ACCESSORI | ACCESSORIES

Art. 4037/S • Art. 4038/S

Rubinetti gas, ox
per uso simultaneo dei
cannelli saldatura e fusione.
Pyrex beaker



Gas, ox taps
for simultaneous use of
welding and fusion blowpipes.

Art. 4030/S

Cannello per fusione
impugnatura UNIVERSAL T3 con lancia
metalli nobili, tubi gas/ox con raccordi.
Lancia metalli vili opzionale.

Fusion blowtip
universal handgrip T3 with lance
for noble metals, gas/ox tubes with
couplings. Optional lance for poor alloys.



IT

Il bunsen UNIGAS con termocoppia è costruito per rispondere alle nuove normative di legge. Esso funziona con tutti i tipi di gas e con qualsiasi pressione, grazie ad un ugello universale. La termocoppia è composta da un sensore ed un corpo valvola. Questa permette il blocco del flusso del gas in caso di spegnimento fortuito della fiamma, prevenendo un eventuale saturazione dell'ambiente.

EN

This new UNIGAS bunsen burner with thermocouple was designed to comply with the latest law regulations. It can be used with all kinds of gases and at any pressure thanks to a new universal nozzle. The thermocouple is composed by a valve block and a sensor unit. This thermocouple is a safety device which stops the gas flux in case the flame goes out, avoiding a possible gas saturation of the room.



Dati tecnici • Technical data

	Unigas
Larghezza / Width	123 mm
Altezza / Height	105 mm
Profondità / Depth	118 mm
Peso / Weight	0,5 Kg

4



Strada Cavalli, 4 • 43038 Sala Baganza (PR) Italy
Tel./Ph +39 0521 8380 • Fax +39 0521 833391 • info@tecnogaz.com

Tutti i diritti sono riservati a Tecno- Gaz S.p.A. a socio unico. Variazioni di immagini o di contenuto possono essere apportate senza obbligo di preavviso. Tecno- Gaz S.p.A. a socio unico, non è da considerarsi responsabile per danni derivanti dalla mancanza o dall'inesattezza delle informazioni riportate in questo documento. Le immagini utilizzate in questo documento sono solamente a scopo illustrativo.

All rights are reserved. Any variations on images and subjects can be done without notice. Tecno-Gaz S.p.A a socio unico is not to be considered responsible for damages caused by lack or wrong information here mentioned. Product images are only for advertising purposes.

